(17) sūrat l-isrā (The Night Journey)

أعوذُ بِٱللَّهِ مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ ٱلرَّجِيمِ بسم الله الرحمن الرحيم

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا ٱلْقُرَءَانِ لِيَذَّكُرُوا وَمَايَزِيدُهُمُ إِلَّا نُفُوُرًا (٢)

And We have certainly diversified [the contents] in this Qur'an that mankind may be reminded, but it does not increase the disbelievers except in aversion. (41)

قُل لَّوْ كَانَ مَعَهُ عَالِمَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذَا لَّا بَنْعَوْا إِلَىٰ ذِي ٱلْعَرْشِ سَبِيلًا (

Say, [O Muhammad], "If there had been with Him [other] gods, as they say, then they [each] would have sought to the Owner of the Throne a way." (42)

شَبْحَنْهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًا كَبِيرًا ٢

Exalted is He and high above what they say by great sublimity. (43)

تُسَبِّحُ لَهُ ٱلسَّمَوَتُ ٱلسَّبْعُ وَٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِجَدِهِ وَلَكِن لَّا نَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمُ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُوزًا (1)

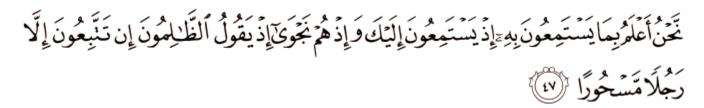
The seven heavens and the earth and whatever is in them exalt Him. And there is not a thing except that it exalts [Allah] by His praise, but you do not understand their [way of] exalting. Indeed, He is ever Forbearing and Forgiving. (44)

وَإِذَا قَرَأْتَ ٱلْقُرْءَانَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْآخِرَةِ حِجَابَامَّسْتُورًا (٢٠)

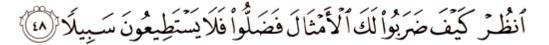
And when you recite the Qur'an, We put between you and those who do not believe in the Hereafter a concealed partition. (45)

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمُ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِيٓ ءَاذَانِهِمُ وَقُرَأَ وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي ٱلْقُرْءَانِ وَحَدَهُ وَلَوا عَلَى أَدْبَ رِهِمْ نُفُورًا (1)

And We have placed over their hearts coverings, lest they understand it, and in their ears deafness. And when you mention your Lord alone in the Qur'an, they turn back in aversion. (46)



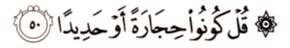
We are most knowing of how they listen to it when they listen to you and [of] when they are in private conversation, when the wrongdoers say, "You follow not but a man affected by magic." (47)



Look how they strike for you comparisons; but they have strayed, so they cannot [find] a way. (48)

وَقَالُوا أَءِذَا كُنَّاعِظْمَا وَرُفَنَّا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ٢

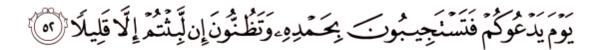
And they say, "When we are bones and crumbled particles, will we [truly] be resurrected as a new creation?" (49)



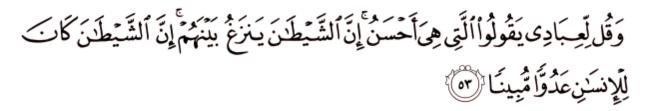
Say, "Be you stones or iron (50)

أَوْخَلْقَامِ مَّا يَصَحُبُرُ فِ صُدُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَا قُل ٱلَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّقٍ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ عَسَى أَن يَكُونَ قَرِيبًا ()

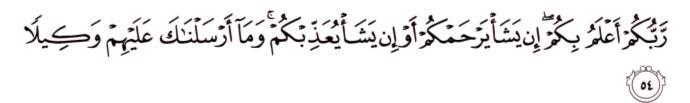
Or [any] creation of that which is great within your breasts." And they will say, "Who will restore us?" Say, "He who brought you forth the first time." Then they will nod their heads toward you and say, "When is that?" Say, "Perhaps it will be soon – (51)



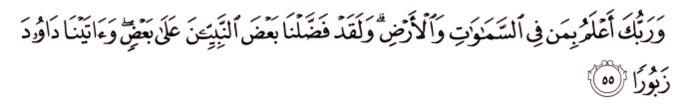
On the Day He will call you and you will respond with praise of Him and think that you had not remained [in the world] except for a little." (52)



And tell My servants to say that which is best. Indeed, Satan induces [dissension] among them. Indeed Satan is ever, to mankind, a clear enemy. (53)



Your Lord is most knowing of you. If He wills, He will have mercy upon you; or if He wills, He will punish you. And We have not sent you, [O Muhammad], over them as a manager. (54)



And your Lord is most knowing of whoever is in the heavens and the earth. And We have made some of the prophets exceed others [in various ways], and to David We gave the book [of Psalms]. (55)

قُل ٱدْعُوا ٱلَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِهِ عَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ ٱلضَّرِّ عَنكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا (

Say, "Invoke those you have claimed [as gods] besides Him, for they do not possess the [ability for] removal of adversity from you or [for its] transfer [to someone else]." (56)

أُوْلَبِكَ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْنَغُونَ إِلَى رَبِّهِ مُ ٱلْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُون عَذَابَهُ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَكَانَ مَعْذُورًا (٥)

Those whom they invoke seek means of access to their Lord, [striving as to] which of them would be nearest, and they hope for His mercy and fear His punishment. Indeed, the punishment of your Lord is ever feared. (57)

وَإِن مِّن قَرْبَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ بَوْمِ ٱلْقِيكَمَةِ أَوْمُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَٰلِكَ فِي ٱلْكِنَٰبِ مَسْطُورًا (٥)

And there is no city but that We will destroy it before the Day of Resurrection or punish it with a severe punishment. That has ever been in the Register inscribed. (58)

وَمَا مَنَعَنَآ أَن نُّرُسِلَ بِٱلْآيَنَتِ إِلَّآ أَن كَذَبَ بِهَا ٱلْأَوَّلُونَ وَءَانَيْنَا ثَمُودَ ٱلنَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بَهَأُومَا نُرْسِلُ بِٱلْآيَنِ إِلَّا تَخُو يِفَا ٢

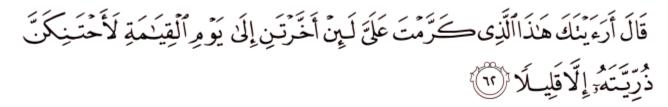
And nothing has prevented Us from sending signs except that the former peoples denied them. And We gave Thamud the she-camel as a visible sign, but they wronged her. And We send not the signs except as a warning. (59)

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِٱلنَّاسْ وَمَاجَعَلْنَا ٱلرُّءَيَا ٱلَّتِيّ أَرَيْنَكَ إِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَٱلشَّجَرَةَ ٱلْمَلْعُونَةَفِي ٱلْقُرْءَانِ وَنُحُوَقُهُمْ فَمَايَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَنًا كَبِيرًا

And [remember, O Muhammad], when We told you, "Indeed, your Lord has encompassed the people." And We did not make the sight which We showed you except as a trial for the people, as was the accursed tree [mentioned] in the Qur'an. And We threaten them, but it increases them not except in great transgression. (60)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَيْمِكَةِ ٱسْجُدُواْ لِأَدَمَ فَسَجَدُوٓا إِلَآ إِبِّلِيسَ قَالَ ءَأَسْجُدُلِمَنْ خَلَقْتَ طسناً 🕅

And [mention] when We said to the angles, "Prostrate to Adam," and they prostrated, except for Iblees. He said, "Should I prostrate to one You created from clay?" (61)



[Iblees] said, "Do You see this one whom You have honored above me? If You delay me until the Day of Resurrection, I will surely destroy his descendants, except for a few." (62)

قَالَ ٱذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّ مَجَزَآ وَكُوْجَزَاءَ مَّوْفُورًا ٣

[Allah] said, "Go, for whoever of them follows you, indeed Hell will be the recompense of you - an ample recompense. (63)

وَٱسْتَفْزِزْ مَنِ ٱسْتَطَعْتَ مِنْهُم بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكُهُمْ فِي ٱلْأَمْوَالِ وَٱلْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ ٱلشَّيْطَنُ إِلَّا غُرُورًا ١

And incite [to senselessness] whoever you can among them with your voice and assault them with your horses and foot soldiers and become a partner in their wealth and their children and promise them." But Satan does not promise them except delusion. (64)



Indeed, over My [believing] servants there is for you no authority. And sufficient is your Lord as Disposer of affairs. (65)

--- Continued...